



Personliche Daten

Geb.Datum	12.11.1985
Geburstort	Tschernihiv, Ukraine
Nationalität	ukrainisch
Familienstand	verheiratet

Ausbildung

- Mai 2019 – November 2019
Weiterbildung bei „Alfatraining“, (certified Web-Designer, Javascript, Gestaltung mit Adobe Illustrator, UI/UX-Design mit Adobe XD)
- März 2018 – August 2018/November 2018 – März 2019
Inlingua Sprachschule (deutsche Sprache, B1/B2)
- Mai 2017 – Juli 2017
Internet-Marketing-Akademie WebPromoExperts (Fernlehrgang „Effektives Social Media Marketing: Förderung von Projekten in sozialen Netzwerken“)
- Februar 2012 – September 2017
Zentrum der Fremdsprachen LONDON, Ukraine (englische Sprache)
- Februar 2007 – April 2009
European School for Correspondence Courses (angewandte Psychologie)
- September 2003 – Juni 2008
Staatliches Institut für Wirtschaft und Management Tschernihiv (specialist für Finanzwesen)

Berufliche Stationen

- PR- und SMM-Manager bei der Herstellungs- und Kommerzfirma „VV“ GmbH/
Juni 2012 – Januar 2018

1.05.2017–31.01.2018 führte ich die Gruppe „ViVat, Kanzleiwaren“ in den sozialen Netzwerken (2 Gruppen in FB, 2 in Instagram, 1 Kanal auf YouTube). Meine Aufgaben umfassten:

- Suche und Beschreibung der Zielgruppe
- Analyse sozialer Netzwerke von Wettbewerbern
- Erstellen von zwei Gruppen in Facebook und zwei in Instagram basierend auf den Ergebnissen der Analyse von P.1 und P. 2.
- Erstellen von Posts für Facebook und Instagram: Text, Fotoauswahl usw. Platzieren von Videos von Lieferanten auf dem YouTube-Kanal „ViVat, Kanzleiwaren“
- Bezahlte Werbung für Beiträge auf Facebook und Instagram für die Zielgruppe
- Organisation und Durchführung von Wettbewerben auf Facebook
- Anlocken von Nutzern aus sozialen Netzwerken in den Online-Shop „ViVat, Kanzleiwaren!“ (vv.ua)

Berufliche Stationen

25.06.2012–30.04.2017 entwickelte ich Werbe- und Image-Events für 30 Filialen der Filialkette „ViVat, Kanzleiwaren“. Meine Aufgaben umfassten:

- Entwicklung von Gestaltungsideen für Werbe-Layouts für Schaufenster des Netzwerks „ViVat, Kanzleiwaren“ sowie Außenwerbung auf City-Lights und Werbetafeln
- Erstellung von Aufträgen an Designer und Kontrolle der Entwicklung von Layouts für Druckerzeugnisse (großformatige Werbung, Broschüren, Booklets, Zeitungen usw.)
- Organisation des Drucks und Platzierung von Plakaten an den Schaufenstern der Filialkette „ViVat, Kanzleiwaren“
- Suche nach externen Werbeplattformen (City-Lights, Plakatwände usw.), Zusammenstellung eines Platzierungsnetzes, Kontrolle der Platzierung von Werbung
- Schreiben von Texten für die Werbung im Radio, Überwachen der Aufzeichnung, Erstellen eines Medienplans für ihre Ausstrahlung
- Erstellen von Szenarien für Animationsvideos für die Platzierung auf den Monitoren von Einkaufszentren und öffentlichen Verkehrsmitteln. Kontrolle ihrer Herstellung und Platzierung
- Organisation der Herstellung und Reparatur von Ladenschildern für Geschäfte des Netzwerks „ViVat, Kanzleiwaren“
- Entwicklung von Design und Bestellung von Markenkleidung für Verkäufer der Filialkette „ViVat, Kanzleiwaren“
- Bestellung von Visitenkarten für Mitarbeiter der Zentrale und des Großhandelsvertriebs
- Bestellung, Kontrolle über die Herstellung und Verteilung unter Kundenkarten für Rabattkarten
- Entwicklung von Design, Druck und Vertrieb von Produkten, um die Aufmerksamkeit auf einzelne Produkte und Werbeangebote in den Geschäften zu lenken: Bedruckte Regalstopper, Rahmen für Preisschilder, Regalplakate und mehr
- Suche nach Auftragnehmern und Unterzeichnung von Verträgen für die Produktion und Platzierung von Außenwerbung, den Druck von Werbeartikeln, das Anpassen von Uniformen für Angestellte usw.
- Führen der Finanzunterlagen für umgesetzte Projekte: Aufstellung von Budgets, Überwachung der Einhaltung der Vorschriften, Überwachung der rechtzeitigen Einreichung der Unterlagen bei der Buchhaltung
- Layout und Herausgabe einer elektronischen Unternehmenszeitung (mindestens einmal pro Monat).

Kenntnisse & Fähigkeiten

- Microsoft Office Word, Excel, Publisher, Power Point ★★★★★
- Sony Vegas Pro ★★★★★
- HTML, CSS ★★★★★
- Java Script ★★★★★
- Dreamweaver ★★★★★
- Adobe Photoshop, InDesign ★★★★★
- Adobe Illustrator ★★★★★
- UI-UX ★★★★★

Marketing- und Planungsmanager in GmbH POLICOMBANK/ Juni 2009 – Oktober 2011

Meine Aufgaben umfassten:

- Abschluss von Verträgen über Platzierung von Außenwerbung
- Verfassen von Artikeln für die Webpräsenz
- Suche nach Lieferanten, Abschluss von Verträgen, Erstellung von technischen Spezifikationen und Kontrolle über die Herstellung von Werbe- und Souvenirproduktion
- Publikation der Jahresabschlüsse der Bank in den Medien

Hobbys

- Kunst und Kunstgeschichte. Lieblingskünstler: Gustav Klimt und El Greko
- Neuropsychologie (wie funktioniert unser Gehirn)
- Griechische und teilweise römische Geschichte
- Hatha-Yoga und Pilates

ZERTIFIKAT

Kateryna Maier

geboren am 12. November 1985,
hat im Zeitraum vom 27.05.2019 bis 19.07.2019
an der folgenden beruflichen Qualifizierung teilgenommen:

Webdesign - Certified Web Designer

mit HTML, CSS, Dreamweaver und Photoshop

Note: sehr gut (100 Punkte)

8 Wochen (320 UE) Vollzeitunterricht
Die Lehrgangsinhalte sind auf der Rückseite aufgeführt.

Osnabrück, 19.07.2019



N. Fostiropoulos

Nikolaos Fostiropoulos
Geschäftsführer alfatraining Bildungszentrum GmbH



Zertifizierter Bildungsträger
Zulassung nach AZAV
Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO

Webdesign - Certified Web Designer

mit HTML, CSS, Dreamweaver und Photoshop

Folgende Inhalte wurden vermittelt:

HTML/XHTML

Webseitenerstellung – technische Voraussetzungen
Browsertypen
Grundgerüst von (X)HTML-Dokumenten
Standardkonformer Aufbau von (X)HTML5-Dokumenten
Text/Images
Verweise (Hyperlinks)
Listen, Tabellen, Formulare
Dokumententypen Strict, Transitional, Quirks-Mode
Grafiktypen für HTML5-Dokumente
Charaktersets
Meta-Tags
Trennung von Form und Inhalt
(X)HTML-Attribute
Erstellen von (X)HTML-Dokumenten im Texteditor

Dreamweaver und CSS

Adobe Dreamweaver CC

Übersicht über Benutzeroberfläche
Site-Management, Anbindung an Webserver
Stylesheets editieren, Stile zuweisen
Javascript editieren
Dropdown-Menüs
Arbeiten mit Formularen, Listen, Tabellen und Iframes
Hyperlinks, Imagemaps, Anker
Automatisches Prüfen von Sites und Links (nach W3C-Standard)

CSS

Farben und Hintergrund
Textgestaltung
Aufzählungen und Nummerierungen (Listen)
Tabelle gestalten
Formulare gestalten

Buttondesign mit CSS (Roll-over)
Mehrspaltiges Seitenlayout
Fixes, elastisches und fließendes Seitendesign
Adaptives, responsives Webdesign (für mobile Endgeräte)
Positionierungsmöglichkeiten („position“, „float“)
Navigationen mit CSS
Quellen im Internet

Adobe Photoshop CC

Grundlagen der Bildbearbeitung
Werkzeuge, Auswahltechniken
Slices
Bildausgabe für Web

Projektmanagement

Planung und Strukturierung größerer Websites
Exposé, Scribble, Feinkonzept, Storyboard
Ressourcenplanung
Suchmaschinenoptimierung
Webmaster-Tools

JavaScript

Grundlagen JavaScript
Variable und Konstante
If-Abfragen, Fälle, Schleifen, Funktionen
Einbinden vorgefertigter JavaScript-Programme, wie z.B. Bildgalerien
Bootstrap Grundlagen, Bootstrap-Elemente einbinden

Allgemeines

Usability, Barrierefreiheit
Rechtssichere Websites
Providersuche, ftp-upload
W3C-Konformitäts-Check HTML, CSS

Abschlussprüfung: praxisbezogene Projektarbeit und Zertifizierungsprüfung durch Webmasters Europe

Der Leistungsnachweis wurde in Form einer Zertifizierungsprüfung und einer abschließenden Projektarbeit erbracht. Das Testergebnis wird durch ein Original Certified Web Designer (Webmasters Europe)- Zertifikat nachgewiesen.

Notenschlüssel:

Punkte	100 - 92	91 - 81	80 - 67	66 - 50	49 - 30	29 - 0
Note	sehr gut	gut	befriedigend	ausreichend	mangelhaft	ungenügend

Der Lehrgang wurde unter Einsatz von Video- und Netzwerktechnik in miteinander vernetzten Schulungsorten durchgeführt. Diese Form von Unterricht trainiert Arbeitsmethoden und -techniken, die in vielen mittleren und größeren Unternehmen eingesetzt werden. Heute wird sowohl firmenintern als auch mit anderen Unternehmen deutschlandweit, europaweit oder weltweit mithilfe dieser Kommunikationstechniken zusammengearbeitet.

*Certificate
of
Examination*

of the European Webmasters Association

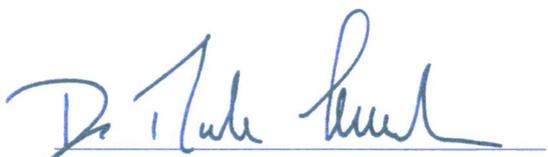
Kateryna Maier

HAS SUCCESSFULLY COMPLETED THE
EXAMINATION TO BE RECOGNIZED AS A

**Certified
Web Designer**

July 19, 2019

DATE OF ISSUE



DR. THORSTEN SCHNEIDER
PRESIDENT



ZERTIFIKAT

Kateryna Maier

geboren am 12. November 1985,
hat im Zeitraum vom 22.07.2019 bis 16.08.2019
an der folgenden beruflichen Qualifizierung teilgenommen:

Grafikdesign mit Adobe CC

Medienübergreifendes Arbeiten
Digital/Print/Web

Note: sehr gut (100 Punkte)

4 Wochen (160 UE) Vollzeitunterricht
Die Lehrgangsinhalte sind auf der Rückseite aufgeführt.

Osnabrück, 16.08.2019



N. Fostiropoulos

Nikolaos Fostiropoulos
Geschäftsführer alfatraining Bildungszentrum GmbH



Zertifizierter Bildungsträger
Zulassung nach AZAV
Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO

Grafikdesign mit Adobe CC

Medienübergreifendes Arbeiten Digital / Print / Web

Folgende Inhalte wurden vermittelt:

Einführung in die Gestaltung mit Adobe InDesign CC

Anlegen, Speichern und Exportieren eines Dokuments
Grundlegende Werkzeug- und Rahmenfunktionen
Platzieren von Text und Grafik
Umgang mit Absatz- und Zeichenformate
Formwerkzeuge und Farbbedienfeld
Grundlinien- und Gestaltungsraster
Typografische Funktionen (z. B. Textumfluss)

Grundlagen der Gestaltung

• Design

Was ist Gestaltung? - Was bedeutet gutes Design?
Designdisziplinen und Designprinzipien wie z.B.
„form follows function“, „weniger ist mehr“

• Wahrnehmung

Gestaltgesetze der Wahrnehmung
Wie die Umwelt die Wahrnehmung beeinflusst
Wie entstehen Spannungsverhältnisse?
Beim Gestalten Kontraste schaffen
Wort-Bild-Beziehungen
Optische Täuschungen und Phänomene
Perspektive und räumliche Wirkung erzielen

• Form

Wirkung von Formen (Punkt, Linie, Fläche)
Bedeutung und Gewichtung
Visuelles Gleichgewicht
Piktogramme und Icons

• Farbe

Grundlagen der Farbenlehre, Farbräume
Eigenschaften, Wirkung und Bedeutung von Farbe
Wie Farbe ein Layout beeinflusst
Welche Farben zusammenpassen (Farbharmonien, Farbkontraste)
Aufmerksamkeit erzeugen durch Form und Farbe
Was Form und Farbe über eine Produktmarke (Logo) aussagen
Analyse und Beurteilung von aktuellen Werbekampagnen

• Bild

Wie/ Warum erregen Bilder Aufmerksamkeit?
Blickführung und Fokus
„Ein Bild sagt mehr als tausend Worte“ (Eyecatcher)
Der Mensch als Bildmotiv
Aussage und Auswahl von Bildern in der Unternehmenskommunikation
Bildgestaltung und -komposition (Aufbau, Dynamik, Anschnitte)
Richtiges und falsches Anordnen von Bildern im Layout

Grundbegriffe der Typografie

Aufbau der Schrift
Unterschied zwischen Schrift und Typografie
Schriftklassifikationen, Schriftgeschichte
Wirkung von Schriften und deren Anwendungen
Welche Schriften lassen sich optimal kombinieren
Lesbarkeit und Gewohnheit
Auszeichnung und Hervorhebung von Schrift
Mit Schrift experimentieren
Texte übersichtlich gestalten/strukturieren

Layout

Wahrnehmung der leeren Fläche
Auf der Suche nach dem optimalen Format
Entwicklung des Satzspiegels
Gestaltungsraster und Aufteilung
Dramaturgie, Blickführung, Fokus im Layout
Beurteilungskriterien guter Layouts
Ideen verständlich und überzeugend präsentieren

Corporate Design, Branding und Marke

Definition von Corporate Design und Corporate Identity
Prägnanz und Erinnerung grafischer Merkmale
Wort-Bild-Marken und deren Stärken
Basisbausteine des Corporate Designs
Das Corporate-Design Manual (Styleguide)

Abschlussprüfung: praxisbezogene Projektarbeit

Der Leistungsnachweis wurde in Form einer abschließenden Projektarbeit erbracht.

Notenschlüssel:

Punkte	100 - 92	91 - 81	80 - 67	66 - 50	49 - 30	29 - 0
Note	sehr gut	gut	befriedigend	ausreichend	mangelhaft	ungenügend

Der Lehrgang wurde unter Einsatz von Video- und Netzwerktechnik in miteinander vernetzten Schulungsorten durchgeführt. Diese Form von Unterricht trainiert Arbeitsmethoden und -techniken, die in vielen mittleren und größeren Unternehmen eingesetzt werden. Heute wird sowohl firmenintern als auch mit anderen Unternehmen deutschlandweit, europaweit oder weltweit mithilfe dieser Kommunikationstechniken zusammengearbeitet.

ZERTIFIKAT

Kateryna Maier

geboren am 12. November 1985,
hat im Zeitraum vom 19.08.2019 bis 13.09.2019
an der folgenden beruflichen Qualifizierung teilgenommen:

**Webprogrammierung
mit Javascript und Ajax**

Note: sehr gut (97 Punkte)

4 Wochen (160 UE) Vollzeitunterricht
Die Lehrgangsinhalte sind auf der Rückseite aufgeführt.

Osnabrück, 13.09.2019



Nikolaos Fostiropoulos
Geschäftsführer alfatraining Bildungszentrum GmbH



Zertifizierter Bildungsträger
Zulassung nach AZAV
Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO

Webprogrammierung mit JavaScript / Ajax

Folgende Inhalte wurden vermittelt:

JavaScript Grundlagen

Einführung
Einbinden in HTML-Seiten
Sprachelemente
Variablen, Konstanten und Datentypen
Operatoren
Kontrollstrukturen
Bedingte Anweisungen
Schleifen
Funktionen
Arrays
Objekte
Cookies
Webstorage
Fehlerbehandlungen

DOM-Manipulation mit JavaScript

Grundlagen
HTML-Selektieren
Inhalt und Attribute
Styling
Events
DOM-Elemente anlegen
DOM-Elemente kopieren, verschieben, löschen

AJAX

Einführung
Funktionsweise
Voraussetzungen
http-Anfragen
XMLHttpRequest-Objekt
Synchrone und asynchrone Requests
Web Services/Übertragungen:

- JSON
- XML/XML-Response

Frameworks/Libraries

Eigene Bibliothek erstellen
jQuery
Vor- und Nachteile

JavaScript Vertiefung

Programmierrichtlinien
ECMA-Script
Arrow-Funktionen
High-Order-Funktionen
Spread-Syntax
REST-Syntax
Getter Setter
Rekursion
Promises
Maps und Sets
Iteratoren
Konstruktoren/Klassen
Polyfills

NodeJS

Aufbau
Module
NPM
Webserver erstellen (Express)
REST
Datenbanken

Single Page Application

Aufbau
AngularJS
ReactJS
Node.js
Kommunikation zwischen Client und Server

Abschlussprüfung: praxisbezogene Projektarbeiten

Der Leistungsnachweis wurde in Form mehrerer abschließender Projektarbeiten erbracht.

Notenschlüssel:

Punkte	100 - 92	91 - 81	80 - 67	66 - 50	49 - 30	29 - 0
Note	sehr gut	gut	befriedigend	ausreichend	mangelhaft	ungenügend

Der Lehrgang wurde unter Einsatz von Video- und Netzwerktechnik in miteinander vernetzten Schulungsorten durchgeführt. Diese Form von Unterricht trainiert Arbeitsmethoden und -techniken, die in vielen mittleren und größeren Unternehmen eingesetzt werden. Heute wird sowohl firmenintern als auch mit anderen Unternehmen deutschlandweit, europaweit oder weltweit mithilfe dieser Kommunikationstechniken zusammengearbeitet.

ZERTIFIKAT

Kateryna Maier

geboren am 12. November 1985,
hat im Zeitraum vom 16.09.2019 bis 11.10.2019
an der folgenden beruflichen Qualifizierung teilgenommen:

Gestaltung mit Adobe Illustrator

Note: sehr gut (98 Punkte)

4 Wochen (160 UE) Vollzeitunterricht
Die Lehrgangsinhalte sind auf der Rückseite aufgeführt.

Osnabrück, 11.10.2019



Nikolaos Fostiropoulos
Geschäftsführer alfatraining Bildungszentrum GmbH



Zertifizierter Bildungsträger
Zulassung nach AZAV
Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO

Gestaltung mit Adobe Illustrator CC

Folgende Inhalte wurden vermittelt:

Grundlagen Illustrator

Arbeitsoberfläche
Grundeinstellungen
Zeichenwerkzeuge
Hilfefunktionen
Bibliotheken nutzen
Anwendungsrahmen verwenden
Einfach Objekte zeichnen
Grundobjekte

Vektorgrafiken

Einführung in die Vektorillustration
Vektoren und Pixel
Vektorobjekte bearbeiten und kombinieren
Fotos und Vektoren kombinieren
Fotorealistische Vektorgrafiken

Gestaltung mit Illustrator

Flächen, Konturen und Muster
Farbpalette und Farbmodelle
Pfade zeichnen und bearbeiten
Farbverläufe, Muster und Transparenzen
Ebenen und Masken
Filter und Effekte

Textgestaltung

Grundlagen Typographie
Schriften für Web und Print
Text erzeugen und bearbeiten
Professioneller Satz
Absätze formatieren

Dateien und Dokumente

Diagramme erstellen und bearbeiten
Fremddaten importieren und exportieren
Export von Illustrationen
Druckvorbereitung und PDF-Ausgabe

Webgestaltung

Besonderheiten der Monitordarstellung
Webobjekte gestalten
Grafiken für das Web speichern
Export für responsives Webdesign
Export von CC-Eigenschaften
UI-Komponenten mit Illustrator gestalten
Komplette Seitengestaltung mit Illustrator
Webgrafiken erstellen und optimieren
Weiterführende Techniken

Abschlussprüfung: praxisbezogene Projektarbeit

Der Leistungsnachweis wurde in Form einer abschließenden Projektarbeit erbracht.

Notenschlüssel:

Punkte	100 - 92	91 - 81	80 - 67	66 - 50	49 - 30	29 - 0
Note	sehr gut	gut	befriedigend	ausreichend	mangelhaft	ungenügend

Der Lehrgang wurde unter Einsatz von Video- und Netzwerktechnik in miteinander vernetzten Schulungsorten durchgeführt. Diese Form von Unterricht trainiert Arbeitsmethoden und -techniken, die in vielen mittleren und größeren Unternehmen eingesetzt werden. Heute wird sowohl firmenintern als auch mit anderen Unternehmen deutschlandweit, europaweit oder weltweit mithilfe dieser Kommunikationstechniken zusammengearbeitet.

ZERTIFIKAT

Kateryna Maier

geboren am 12. November 1985,
hat im Zeitraum vom 14.10.2019 bis 08.11.2019
an der folgenden beruflichen Qualifizierung teilgenommen:

UI/UX-Design mit Adobe XD

Note: sehr gut (95 Punkte)

4 Wochen (160 UE) Vollzeitunterricht
Die Lehrgangsinhalte sind auf der Rückseite aufgeführt.

Osnabrück, 08.11.2019



Nikolaos Fostiropoulos
Geschäftsführer alfatraining Bildungszentrum GmbH



Zertifizierter Bildungsträger
Zulassung nach AZAV
Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO

UI/UX-Design mit Adobe XD

Folgende Inhalte wurden vermittelt:

User Experience

Basiswissen Usability und UX
Customer Life Cycle
Joy of Use
Customer Journey
Experience Mapping
Touchpoints
Eight Golden Rules
Analyse von Webseiten

Analyse und Spezifizierung des Nutzungskontextes

Prozessgestaltung in der Softwareentwicklung
Wasserfallmethode versus agiles
Projektmanagement
Einordnung der Projektabschnitte
Marktforschung und Design Research
Mobile First, Context First
Kontextdokumentation, Nutzungsanforderungen beschreiben (Use Case)
Usability-Definition und Zusammensetzung des Nutzungskontextes nach ISO 9241-11
ISO 25000 Software Engineering
Usability Engineering
Prozess gemäß ISO13407
ISO 14915 Softwareergonomie für Multimedia-Benutzungsschnittstellen
ISO 9000 und 90001
Informationsarchitektur
Navigationsarchitektur
Designmethode Card Sorting
Einführung in Adobe XD
Human/User Centered Design mit Mental Models
Zielgruppen, Nutzertypen, Personas, User Stories

Designmethoden

Skribbles
Wireframes
Storyboards
Prototypen
Brandfilter
Moodboard

User Interface

Wahrnehmungspsychologie
Heuristiken der menschlichen Wahrnehmung
Gestaltungstheorie und -gesetze
Informationsdesign
Responsive Design
Web-Applikationen
Touch-Oberflächen

Interaktionsdesign

Grundregeln der Schrift und der Typografie sowie ihre Anwendung im Screenbereich
Formulare, Icons
Corporate Designs
Styleguides der Plattformen
Farbenlehre und -konzepte

Testing und Evaluierung

Testen des Wireframes mit der Methode Thinking Aloud
Usability Testing
Blickbewegungsmessung
Labortests
Heuristische Evaluation
Remote Tests
Interviewtechniken
Quantitative Verfahren
Software Usability Measurement Inventory (SUMI)
Website Analysis and Measurement Inventory (WAMM)
Prototypen testen
Mit Brandfilter abgleichen

Prototyping in Adobe XD

UI-Kits
Symbole
Animationen
Dateien teilen
Dateien für Reviewer freigeben

Abschlussprüfung: praxisbezogene Projektarbeit

Der Leistungsnachweis wurde in Form einer abschließenden Projektarbeit erbracht.

Notenschlüssel:

Punkte	100 - 92	91 - 81	80 - 67	66 - 50	49 - 30	29 - 0
Note	sehr gut	gut	befriedigend	ausreichend	mangelhaft	ungenügend

Der Lehrgang wurde unter Einsatz von Video- und Netzwerktechnik in miteinander vernetzten Schulungsorten durchgeführt. Diese Form von Unterricht trainiert Arbeitsmethoden und -techniken, die in vielen mittleren und größeren Unternehmen eingesetzt werden. Heute wird sowohl firmenintern als auch mit anderen Unternehmen deutschlandweit, europaweit oder weltweit mithilfe dieser Kommunikationstechniken zusammengearbeitet.



**KULTUSMINISTER
KONFERENZ**
*Zentralstelle
für ausländisches
Bildungswesen*

Graurheindorfer Str. 157
D-53117 Bonn

Tel.: +49 (0)228 501 664
Fax.: +49 (0)228 501 229
zabservice@kmk.org
<http://www.kmk.org/zab>
<http://anabin.kmk.org>

Reg.-Nr.: L2019/173859

Bonn, 13.09.2019

Zeugnisbewertung für ausländische Hochschulqualifikationen

Die Bewertung erfolgt unter der Voraussetzung der Echtheit und Richtigkeit des Zeugnisses.

Frau Kateryna Maier, geboren am 12.11.1985 in Snowsk, weist den folgenden ausländischen Hochschulabschluss nach:

Abschluss:	specialist z finansiv
Wörtl. Übersetzung:	Spezialist für Finanzwesen
Studiengang:	ekonomika i pidpryjemnyctvo, finansy (Wirtschaft und Unternehmertum, Finanzwesen)
Institution:	Cernihivskyj derzavnyj instytut ekonomiky i upravlinnja (Staatliches Institut für Wirtschaft und Management Tschernihiw)
Ort:	Tschernihiw
Staat:	Ukraine
Dauer:	1 Jahr
Abschlussdatum:	2008
Ausstellungsdatum:	25.06.2008
Urkundennummer:	EN 35253163

Bewertung

Der ausländische Abschluss entspricht in Verbindung mit dem zuvor absolvierten 4-jährigen Studium einem deutschen Hochschulabschluss, der vom Niveau her zwischen der Bachelor- und der Masterebene einzuordnen ist.

i.A.


.....
Yuliya Wiebe





Zeugnisbewertung für ausländische Hochschulqualifikationen

Die Bewertung erfolgt unter der Voraussetzung der Echtheit und Richtigkeit des Zeugnisses.

Frau Kateryna Maier, geboren am 12.11.1985 in Snowsk, weist den folgenden ausländischen Hochschulabschluss nach:

Abschluss:	specialist z finansiv
Wörtl. Übersetzung:	Spezialist für Finanzwesen
Studiengang:	ekonomika i pidpryjemnyctvo, finansy (Wirtschaft und Unternehmertum, Finanzwesen)
Institution:	Cernihivskyj derzavnyj instytut ekonomiky i upravlinnja (Staatliches Institut für Wirtschaft und Management Tschernihiw)
Ort:	Tschernihiw
Staat:	Ukraine
Dauer:	1 Jahr
Abschlussdatum:	2008
Ausstellungsdatum:	25.06.2008
Urkundennummer:	EN 35253163

Das Zeugnis ist entsprechend den im Herkunftsland geltenden Vorgaben ausgestellt.

Dauer und Art der Ausbildung

Nachgewiesen ist der Abschluss eines in Vollzeitform regulär 1-jährigen Hochschulstudiums im Studiengang "ekonomika i pidpryjemnyctvo, finansy" (Wirtschaft und Unternehmertum, Finanzwesen).

Der Abschluss basiert auf dem zuvor an derselben Hochschule nach 4-jährigem Studium erworbenen Abschluss "bakalavr z finansiv" (Bachelor für Finanzwesen) im Studiengang "ekonomika i pidpryjemnyctvo, finansy" (Wirtschaft und Unternehmertum, Finanzwesen).

Beide Abschlüsse wurden mit Auszeichnung erworben.

Das "Cernihivskij derzavnyj instytut ekonomiky i upravlinnja" (Staatliches Institut für Wirtschaft und Management Tschernihiw) war eine anerkannte Hochschule.

Entsprechung im deutschen Bildungssystem

Der ausländische Abschluss entspricht in Verbindung mit dem zuvor absolvierten 4-jährigen Studium einem deutschen Hochschulabschluss, der vom Niveau her zwischen der Bachelor- und der Masterebene einzuordnen ist.

Hochschulzugang und Anrechnung von Studienleistungen

Aufgrund des ausländischen Abschlusses können die Zulassung zu einem Studium an einer deutschen Hochschule und die Anrechnung einschlägiger Studien- und Prüfungsleistungen beantragt werden. Die jeweilige Hochschule entscheidet hierüber in eigener Zuständigkeit auf der Grundlage der jeweils geltenden Studien- und Prüfungsordnung.

Zulassung zum Masterstudium

Aufgrund des ausländischen Abschlusses kann die Zulassung zu einem postgradualen Studium an einer deutschen Hochschule beantragt werden. Die jeweilige Hochschule entscheidet hierüber in eigener Zuständigkeit auf der Grundlage der jeweils geltenden Studien- und Prüfungsordnung.

Zulassung zur Promotion

Aufgrund des ausländischen Abschlusses kann die Zulassung zu promotionsvorbereitenden Studien bei einer deutschen Hochschule beantragt werden. Die jeweilige Hochschule entscheidet hierüber in eigener Zuständigkeit auf der Grundlage der jeweils geltenden Promotionsordnung.

Gradführung

Ausländische Hochschulgrade können in Deutschland in der Regel in der verliehenen Originalform geführt werden. Hierfür bedarf es keiner behördlichen Genehmigung im Einzelfall. Die genauen Bestimmungen zur Führung ausländischer Hochschulgrade sind auf der KMK-Homepage unter "Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen/ Veröffentlichungen und Beschlüsse" zu finden.

Berufliche Anerkennung

Der ausländische Abschluss führt zu einem Beruf, der in Deutschland nicht reglementiert ist. Da es für Hochschulabschlüsse, die zu nicht reglementierten Berufen führen, in Deutschland keine Anerkennungsbehörden gibt, ist die Bewerbung um eine Stelle auf dem Arbeitsmarkt unmittelbar an den Arbeitgeber zu richten.

Der ausländische Abschluss ermöglicht ein Arbeitsverhältnis, für das ein Hochschulabschluss erforderlich ist. Der jeweilige Arbeitgeber entscheidet über die Eignung in eigener Zuständigkeit.

i.A.

J. Wiebe
.....
Yuliya Wiebe







BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG AUS DEM UKRAINISCHEN

<Vorderseite:>

<Staatswappen der Ukraine>

UKRAINE

**DIPLOM
eines Spezialisten**

A Nr. 197004

<Rückseite:>

**DIPLOM
mit Auszeichnung**

Švidka

Kateryna Ūriivna

hat im Jahr 2008 das Staatliche Institut für Wirtschaft und Management Tschernihw absolviert und die vollständige Hochschulbildung in der Fachrichtung „Finanzwesen“ sowie die Qualifikation eines Spezialisten in Finanzwesen erworben.

Amtierender
Rektor: <gez. Unterschrift:> A. I. Melnyk

25. Juni 2008

<Wappensiegel:>

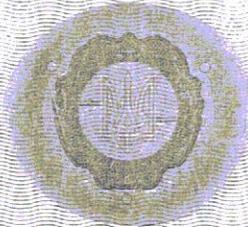
MINISTERIUM FÜR BILDUNG
UND WISSENSCHAFT DER
UKRAINE * Staatliche Institut für
Wirtschaft und Management
Tschernihw * Code: 33882771

EH Nr. 35253163

Als in Bayern (Landgericht Nürnberg-Fürth) öffentlich bestellte und allgemein beeidigte Übersetzerin für die russische und ukrainische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung (Anzahl der Seiten: 1) der mir in Fotokopie vorgelegten, in ukrainischer Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Nürnberg, den 23. Mai 2019

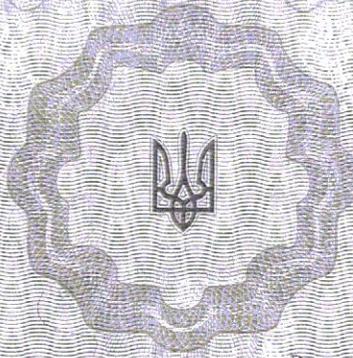




УКРАЇНА

ДИПЛОМ
спеціаліста

ДИПЛОМ з відзнакою



Швидка
Катерина Юріївна
закінчила у 2008 році Чернігівський державний
інститут економіки і управління і отримала повну
вищу освіту за спеціальністю "Фінанси" та здобула
кваліфікацію спеціаліст з фінансів.

В.о. ректора

А.І. Мельник



25 червня 2008 р.

ЕН № 35253163

hiermit wird amtlich beglaubigt, daß die vor-/umstehende
Abschrift/Ablichtung mit der vorgelegten Urschrift/Ausfer
tigung/beglaubigten/einfachen Abschrift/Ablichtung der/
des *Beglaubigten Übersetzung +*
ausländischem Original
(genaue Bezeichnung des Schriftstückes)

übereinstimmt.

Die Beglaubigung wird nur zur Vorlage bei

(Behörde)

Melle, den *04. Juli 2019*

Stadt Melle
Der Bürgermeister
Im Auftrage





BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG AUS DEM UKRAINISCHEN

Anlage
zum Diplom über die Hochschulbildung
EH Nr. 35253163
(ohne Diplom ungültig)

Name	Švidka
Vorname, Vatersname	Kateryna Ūriivna
Geburtsdatum	12. November 1985
Vorhergehender Bildungsnachweis	Bachelordiplom EH Nr. 32876125
Vollständige Bezeichnung der Bildungseinrichtung	Staatliches Institut für Wirtschaft und Management Tschernihiw
Diplomtyp	Diplom eines Spezialisten
Typ (Art) des Studienprogramms	Bildungs- und Berufsprogramm für den Bachelorstudiengang
Studiendauer	10 Monate
Studienform	Präsenzunterricht
Fachrichtung/Fachgebiet	0501 Betriebswirtschaftslehre / 7.050104 Finanzwesen
Spezialisierung	
Praktika	Studienabschlusspraktikum - 6 Wochen
Akademische Berechtigung	Erwerb der Qualifikation eines Masters
Berechtigung zur Berufsausübung	Tätigkeit gemäß der Qualifikation
Immatrikulationsdatum	01. September 2007
Abschlussdatum	30. Juni 2008
Zusätzliche Bildungsnachweise	

12 КП Nr. 612216

ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Typ der Bildungseinrichtung	Institut, staatliche Hochschuleinrichtung der dritten Akkreditierungsebene
Immatrikulationsbedingungen	Auswahlverfahren
Anforderungen des Studienprogramms	Basishochschulbildung in der Fachrichtung „0501 Betriebswirtschaftslehre“
Studienaufwand	1296, Präsenzunterricht - 686 Stunden, Selbststudium - 610 Stunden
Prüfungssystem	semesterbegleitende Prüfungen und Vorprüfungen, staatliche Attestierung
Notensystem	Prüfungen und benotete Vorprüfungen nach der Vier-Notenskala: „sehr gut“, „gut“, „befriedigend“, „mangelhaft“ Für die unbenoteten Vorprüfungen wird die Zwei-Notenskala verwendet: „Testat“, „nicht bestanden“.



Das Studienprogramm beinhaltet folgende Fächer:

Fach	Stunden- zahl	Note
1	2	3
Organisation des Leasings	81	Testat
Unternehmensfinanzierung	81	Testat
Finanzmechanismus der Makroökonomie	135	Testat
Finanzielle Absicherung der Investitionstätigkeit	81	Testat
Finanzmanagement	135	sehr gut
Finanzsanierung und Unternehmensinsolvenz	108	sehr gut
Budgetmanagement	135	sehr gut
Steuermanagement	108	sehr gut
Finanzdienstleistungsmarkt	108	sehr gut
Örtliche Haushaltswirtschaft	108	sehr gut
Sozialversicherung	108	sehr gut
Grundlagen der wissenschaftlichen Forschung	108	Testat
Jahresarbeit:		
Finanzmanagement		sehr gut
Studienabschlusspraktikum		sehr gut
GESAMT	1296	

Schriftliche Qualifizierungsarbeit (Thema, Anfertigungsdauer, Note):

Die Diplomarbeit „Aufbau, Management und Verbesserungsmöglichkeiten der Tätigkeit der ukrainischen Staatskassenbehörden (anhand der Daten der Hauptverwaltung der Staatskasse der Ukraine, Gebiet Tschernihiw) wurde mit der Note „sehr gut“ verteidigt.

Attestierung (Staatsexamina):

Fach	Note
<keine Eintragungen - Anm. der Übers.>	

Auf Beschluss des staatlichen Prüfungsausschusses vom 19. Juni 2008 wurde die Qualifikation eines Spezialisten in Finanzwesen zuerkannt.

Vorsitzender des staatlichen

Prüfungsausschusses: <gez. Unterschrift>

Rektor (Direktor): <gez. Unterschrift>

<Wappensiegel:>

MINISTERIUM FÜR BILDUNG UND WISSENSCHAFT DER UKRAINE * Staatliche
Institut für Wirtschaft und Management Tschernihiw * Code: 33882771

Stadt Tschernihiw, den 25. Juni 2008

Registrierungsnummer: 121/08

Als in Bayern (Landgericht Nürnberg-Fürth) öffentlich bestellte und allgemein beedigte Übersetzerin für die russische und ukrainische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung (Anzahl der Seiten: 2) der mir in Fotokopie vorgelegten, in ukrainischer Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Nürnberg, den 23. Mai 2019



Nerosnak

hiermit wird amtlich beglaubigt, daß die ~~vor~~/umstehende
Abschrift/Ablichtung mit der vorgelegten Urschrift/~~Ausfer-
tigung/beglaubigten/einfachen~~ Abschrift/Ablichtung der/
~~des~~ *Beglaubigten Übersetzung 7*.....
ausländischem Original.....
(genaue Bezeichnung des Schriftstückes)

übereinstimmt.

Die Beglaubigung wird nur zur Vorlage bei



(Behörde)

Melle, den *04. Juli 2019*

Stadt Melle
Der Bürgermeister
Im Auftrage



BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG AUS DEM UKRAINISCHEN

<Vorderseite:>

<Staatswappen der Ukraine>

UKRAINE

BACHELORDIPLOM

A Nr. 179396

<Rückseite:>

DIPLOM
mit Auszeichnung

Švidka
Kateryna Ūřivna

hat im Jahr 2007 das Staatliche Institut für Wirtschaft und Management Tschernihw absolviert und die Basishochschulbildung in der Fachrichtung „Betriebswirtschaftslehre“ sowie die Qualifikation eines Bachelors in Finanzwesen erworben.

Rektor: <gez. Unterschrift:> W. O. Borowyj

30. Juni 2007

<Wappensiegel:>

MINISTERIUM FÜR BILDUNG
UND WISSENSCHAFT DER
UKRAINE * Staatliche Institut für
Wirtschaft und Management
Tschernihw * Code: 33882771

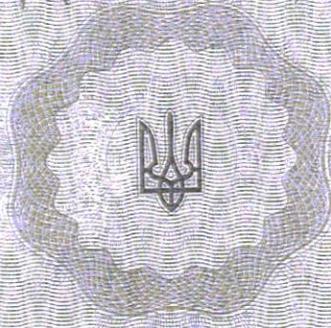
EH Nr. 32876125

Als in Bayern (Landgericht Nürnberg-Fürth) öffentlich bestellte und allgemein beeidigte Übersetzerin für die russische und ukrainische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung (Anzahl der Seiten: 1) der mir in Fotokopie vorgelegten, in ukrainischer Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Nürnberg, den 23. Mai 2019



ДИПЛОМ з відзнакою



Швидка
Катерина Юрїївна
закінчила у 2007 році Чернігівський державний
інститут економіки і управління і отримала базову
вищу освіту за напрямом підготовки "Економіка і
підприємництво" та здобула кваліфікацію
бакалавра з фінансів.

Ректор

В.О. Боровий



30 червня 2007 р.

ЕН № 32876125

hiermit wird amtlich beglaubigt, daß die vor-/umstenernde
Abschrift/Ablichtung mit der vorgelegten Urschrift/Auster-
tigung/beglaubigten/einfachen Abschrift/Ablichtung der/
des Beglaubigten Übersetzung
ausländischem Original
(genaue Bezeichnung des Schriftstückes)

übereinstimmt.

Die Beglaubigung wird nur zur Vorlage bei

(Behörde)

Melle, den 04. Juli 2019

Stadt Melle
Der Bürgermeister
Im Auftrage





BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG AUS DEM UKRAINISCHEN

Anlage
zum Diplom über die Hochschulbildung
EH Nr. 32876125
(ohne Diplom ungültig)

Name	Švidka
Vorname, Vatersname	Kateryna Ūriivna
Geburtsdatum	12. November 1985
Vorhergehender Bildungsnachweis	Attestat über die vollständige mittlere Bildung EH-23179586
Vollständige Bezeichnung der Bildungseinrichtung	Staatliches Institut für Wirtschaft und Management Tschernihiw
Diplomtyp	Bachelordiplom EH-32876125
Typ (Art) des Studienprogramms	Bildungs- und Berufsprogramm für den Bachelorstudiengang
Studiendauer	3 Jahre und 10 Monate
Studienform	Präsenzunterricht
Fachrichtung/Fachgebiet	0501 Betriebswirtschaftslehre / 6.050100 Finanzwesen
Spezialisierung	
Praktika	Studienpraktikum - 2 Wochen, Praktikum in Betriebswirtschaftslehre - 6 Wochen
Akademische Berechtigung	Erwerb der vollständigen Hochschulbildung
Berechtigung zur Berufsausübung	Tätigkeit gemäß der Qualifikation
Immatrikulationsdatum	01. September 2003
Abschlussdatum	30. Juni 2007
Zusätzliche Bildungsnachweise	

12 KH Nr. 592497

ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Typ der Bildungseinrichtung	Institut, staatliche Hochschuleinrichtung der dritten Akkreditierungsebene
Immatrikulationsbedingungen	Auswahlverfahren
Anforderungen des Studienprogramms	vollständige allgemeine mittlere Bildung
Studienaufwand	7560 Unterrichtsstunden, Präsenzunterricht - 4032 Stunden, Selbststudium - 3526 Stunden
Prüfungssystem	semesterbegleitende Prüfungen und Vorprüfungen, staatliche Attestierung
Notensystem	Prüfungen und benotete Vorprüfungen nach der Vier-Notenskala: „sehr gut“, „gut“, „befriedigend“, „mangelhaft“ Für die unbenoteten Vorprüfungen wird die Zwei-Notenskala verwendet: „Testat“, „nicht bestanden“.



Das Studienprogramm beinhaltet folgende Fächer:

Fach	Stunden- zahl	Note
1	2	3
Religionskunde	54	Testat
Fremdsprache	324	sehr gut
Sport	216	Testat
Grundlagen der Ökologie	54	Testat
Sichere Lebensführung	54	Testat
Politische Ökonomie	243	sehr gut
Wirtschaftsgeschichte	81	sehr gut
Höhere Mathematik	216	sehr gut
Informatik und Computertechnik	351	sehr gut
Geschichte der Ukraine	108	sehr gut
Philosophie	108	sehr gut
Zivilisationsgeschichte	54	Testat
Verteilung der Produktivkräfte und Regionalwirtschaft	135	sehr gut
Philosophische Grundlagen des Unternehmensmanagements	54	Testat
Psychologie und Pädagogik	81	Testat
Mathematische Programmierung	108	Testat
Statistik	189	sehr gut
Logik	54	Testat
Politikwissenschaft	108	sehr gut
Geschichte der Wirtschaftslehren	81	sehr gut
Makroökonomie	108	sehr gut
Geld- und Kreditwesen	135	sehr gut
Kulturwissenschaft	81	Testat
Soziologie	81	sehr gut
Management	108	sehr gut
Kultur der Berufskommunikation	108	Testat
Mikroökonomie	108	sehr gut
Wahrscheinlichkeitstheorie und mathematische Statistik	108	Testat
Betriebswirtschaftslehre	162	sehr gut
Finanzwesen	108	sehr gut
Ökonometrie	135	Testat
Ökonomische Analyse	135	Testat
Buchführung	189	sehr gut
Investitionen	81	Testat
Ethik und Ästhetik	54	Testat
Marketing	108	sehr gut
Internationale Wirtschaft	108	sehr gut
Bankgeschäfte	81	sehr gut
Finanzmarkt	108	sehr gut
Rechtskunde	135	sehr gut
Zolltarif	81	Testat
Versicherungsmarkt in d er Ukraine	108	Testat
Entwicklung des politischen Gedankens in der Ukraine	108	Testat
Versicherungswesen	81	Testat
Unternehmensfinanzierung	189	sehr gut



Finanzmechanismus der Außenwirtschaftstätigkeit	81	Testat
Finanzanalyse	135	sehr gut
Preisbildung	135	Testat
Audit	81	Testat
Zivilschutz	54	Testat
Wirtschaftsrecht	81	Testat
Finanzierung von Kleinunternehmen	108	Testat
Versicherungsleistungen	108	sehr gut
Staatliche Wirtschaftsregulierung	81	sehr gut
Informationssysteme und -technologien bei den Finanzbehörden	81	sehr gut
Finanztätigkeit von Wirtschaftssubjekten	108	sehr gut
Haushaltssystem	108	sehr gut
Finanzrecht	108	sehr gut
Steuersystem	135	sehr gut
Grundlagen des Arbeitsschutzes	54	Testat
Berufsbezogene ukrainische Sprache	162	sehr gut
Arbeitsökonomie und soziale Arbeitsverhältnisse	108	sehr gut
Jahresarbeiten:		
Politische Ökonomie		sehr gut
Unternehmensfinanzierung		sehr gut
Finanztätigkeit von Wirtschaftssubjekten		sehr gut
Studienpraktikum		
Praktikum in Betriebswirtschaftslehre in einem Unternehmen		sehr gut
GESAMT		
	7560	

Schriftliche Qualifizierungsarbeit (Thema, Anfertigungsdauer, Note):

<keine Eintragung - Anm. der Übers.>

Attestierung (Staatsexamina):

Fach	Note
Wirtschaftstheorie	sehr gut
Finanzwesen	sehr gut

Auf Beschluss des staatlichen Prüfungsausschusses vom 25. Juni 2007 wurde die Qualifikation eines Bachelors in Finanzwesen zuerkannt.

Vorsitzender des staatlichen

Prüfungsausschusses: <gez. Unterschrift>

Rektor (Direktor): <gez. Unterschrift>

<Wappensiegel:>

MINISTERIUM FÜR BILDUNG UND WISSENSCHAFT DER UKRAINE * Staatliche Institut für Wirtschaft und Management Tschernihiw * Code: 33882771

Stadt Tschernihiw, den 30. Juni 2007

Registrierungsnummer: 211

Als in Bayern (Landgericht Nürnberg-Fürth) öffentlich bestellte und allgemein beidigte Übersetzerin für die russische und ukrainische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung (Anzahl der Seiten: 3) der mir in Fotokopie vorgelegten, in ukrainischer Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Nürnberg, den 23. Mai 2019





Hiermit wird amtlich beglaubigt, daß die ~~vor~~/umstehende
Abchrift/Ablichtung mit der vorgelegten Urschrift/~~Ausfer-~~
~~tigung/beglaubigten/einfachen~~ Abchrift/Ablichtung der/
des Beglaubigten Übersetzung
ausländischem Original
(genaue Bezeichnung des Schriftstückes)
übereinstimmt.
Die Beglaubigung wird nur zur Vorlage bei



(Behörde)
Melle, den 04. Juli 2019
Stadt Melle
Der Bürgermeister
Im Auftrage